



CHAMBER NEWS LETTER



common consensus whereby all “Pontiackers” refer to, and utilize to achieve the goal of true sustainable development by the year 2020.

Shawville Fair

Vision 2020 Forum

The public meeting of Saturday, October 3rd in Mansfield saw many people from different sectors of activity from across the Pontiac gathered in individual workshops to contribute in determining the future of the Pontiac. There were five workshops in total that focused on community, natural resources, agriculture, industry and commerce, and finally tourism. All the workshops attempted to address both the social and economic barriers that limited these sectors from being further enhanced within the Pontiac. The workshops discussed the different avenues for success criteria that revolved around questions of sustainable development, governance and infrastructure. In the future, committees will be established within each sector to articulate the points raised in the workshops. In this aspect, the Pontiac Chamber of Commerce has committed itself to work closely with the MRC, CLD, and SADC Pontiac to finalize a document that has

This year, as last, the Chamber had a booth at the Shawville Fair. The booth was a means for the Chamber to present its primary advocacy projects, they being the question of fuel tax zoning which impacts Pontiac businesses along with information and a petition for the “Save the Rail” project. It is worth noting that over seven hundred people stopped by our booth to sign this important petition to save the last existing rail line in the Pontiac. Part of the booth was also devoted for the selling of our “G-Day, I’m from the Pontiac” T-shirts, along with a raffle for a one hundred dollar gas card awarded to a new member who signed up at the Fair. The new member who won this card was Campbell Polaris from Shawville.

Special thanks to Jim Thompson, Luc Lapointe, Tom Orr, Rhonda Morrison, Ron MacKillop, Betsy Farrell, and Mike Hodgins who volunteered their time to man the booth. An extra special

thanks goes out to Joanne Labadie who set up and managed our booth.

Business Fair, Workshops and Gala

On October 22nd at Auberge Northfork Country Kitchen in Nichabeau the Pontiac Chamber of Commerce in conjunction with the CLD, SADC, and Emploi Quebec Outaouais sponsored a business fair and several informative workshops covering a broad spectrum of topics that were of a business nature. *Special thanks go out to the Caisse Populaire Desjardins of Chapeau for their kind corporate sponsorship of this event.*



Business Awards and Ceremonies.

To wrap up Small Business Week there was a cocktail and awards ceremony on Friday, October 23rd in Campbell’s Bay at the CLC Room of John Paul II. An added feature to the evening was the unveiling of ...

Congratulations

“OUTSTANDING BUSINESS”

CORONATION HALL CIDER MILLS

“SELF-EMPLOYED PROFESSIONAL”

CLINIQUE CHIROPRATIQUE DU PONTIAC

“INNOVATIVE BUSINESS”

LAC SANS LOI

“SUSTAINABLE BUSINESS”

ESPRIT RAFTING ADVENTURES

Page 2.

BUSINESS AWARDS & CEREMONIES.



DID YOU KNOW?



Business Awards?

Did you know?

Volume 2, Issue 5

October—November, 2009

the *Commerce Pontiac* website which will become an invaluable tool for Pontiac businesses to advertise and promote their business as well as to better source out local services and goods. Congratulations to fellow Chamber member Richard Wegner of [Fresh Image](#) for producing this excellent and informative site.



The evening concluded with its yearly awards presentation. This year, the winner in the *Outstanding Business* category was *Coronation Hall Cider Mills* of Bristol for recognition not only for its contribution to agri-food business in the Pontiac, but, also for how they have successfully connected their business in promoting culture and community within the Pontiac.



In the *Self-employed Professional* category this year's winner was Dr. Isabelle Gagnon of *Clinique Chiropratique du Pontiac*. Dr. Gagnon has displayed an unrelenting drive in providing her health care service in the Pontiac as witnessed in her operating two locations within the county to provide easy access for her clientele.

This year's New *Innovative Business* category winner was *Lac sans loi* from Lichfield. The owners Joel and Maria Deplanque went beyond providing a four star tourism residence on Lawless Lake by introducing a new concept of hunting and capturing wildlife via photography.



The final category of *Sustainable Business* saw *Esprit Rafting Adventures* being recognized for its many eco policies which aided them in achieving the status of *Best Outfitters on Earth in 2008 by National Geographic Adventure*.

The winners of these categories were each presented with a paid in full membership to the Pontiac Chamber of Commerce. One year of recognition for their contributions to the local economy. The Chamber also wishes to thank both the SADC and CLD for their assistance in organizing and financially contributing to this years Business Week.

Todd Hoffman

Did you know?



An employee who already benefits from an annual leave of two continuous weeks is entitled, if he requests it, to an additional annual leave without pay to reach three weeks of annual leave.

It is possible that this additional leave is not continuous with the leave to which the employee is already entitled. However, this additional leave without pay cannot be divided or replaced by a compensatory indemnity.

The employee must receive the annual leave indemnity in a single payment before the start of this leave. However, in the case of an agricultural worker hired on a daily basis,

this indemnity can be added to his wages.

When the contract of employment is terminated, the employer must pay the employee the indemnity for the annual leave which he did not take, as well as an indemnity equal to 4% or 6% of the gross wages of the current reference year depending on the length of continuous service.

An agricultural worker must be paid during travel time required by the employer. This is the case when the worker must travel to go from one field to another.

The regular workweek, as established by the Act, makes it possible to know when an employee is working overtime and must be paid at a premium rate. In other words, the regular workweek is in no way a time limit beyond which an employee could refuse to work. The regular workweek is generally 40 hours.

Certain categories of employees are excluded from the payment of overtime at the premium rate. This is notably the case of agricultural workers, including agricultural workers assigned mainly to non-mechanized operations relating to the picking of processing vegetables and employees assigned to canning, packaging and freezing fruit and vegetables during harvests. They must receive their regular wage rate for all hours worked.

http://www.cnt.gouv.qc.ca/fileadmin/pdf/publications/c_0107a.pdf